

## Bundesversammlung

---

Die Vereinigte Bundesversammlung hat am 26. September 1963 folgende Wahlen vorgenommen:

*Als Mitglieder des Bundesgerichts:*

Herrn Eduard Jöhr, Obergerichter, in Baden;  
Herrn Jean Castella, Dr. jur., Rechtsanwalt, in Freiburg.

*Als Ersatzmänner des Bundesgerichts:*

Herrn Paul Popp, Dr. jur., in St. Gallen;  
Herrn Stefano Ghiringhelli, Dr. jur., Rechtsanwalt, in Bellinzona.

6739

---

## Aus den Verhandlungen des Bundesrates

---

(Vom 18. September 1963)

Der Bundesrat hat Herrn Domingo Rotondaro das Exequatur erteilt als Berufskonsul der Republik Venezuela in Genf, mit Amtsbefugnis über die ganze Schweiz.

---

(Vom 20. September 1963)

Seine Exzellenz Herr Dag Bryn hat dem Bundesrat sein Beglaubigungsschreiben als ausserordentlicher und bevollmächtigter Botschafter von Norwegen bei der Schweizerischen Eidgenossenschaft überreicht.

---

(Vom 23. September 1963)

Der Bundesrat ernannte Herrn Dr. Paul Wurth, von Medels, interimistischer Leiter der schweizerischen Mission bei den europäischen Gemeinschaften, zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter und gleichzeitig zum Chef dieser Mission.

---

(Vom 24. September 1963)

Dem Kanton Uri wurde an die Kosten der Wasserversorgung Schattdorferberge, in der Gemeinde Schattdorf, ein Bundesbeitrag bewilligt.

---

(Vom 27. September 1963)

Bei der Zentralen Ausgleichsstelle in Genf wurden die Herren André Colliard, lic. jur., von Genf-Thônex, bisher Sektionschef I, zum Chef, und Fritz Schwab, lic. rer. pol., von Walperswil, bisher Adjunkt I, zum Adjunkten Ia gewählt.

---

Der Bundesrat hat für den Rest der laufenden Amtsdauer als Mitglied der Eidgenössischen Luftfahrtkommission Herrn Marc-Henri Ravussin, Staatsrat, Chef des Baudepartements des Kantons Waadt, in Baulmes, gewählt an Stelle des verstorbenen Herrn Henri Genet.

---

Der Bundesrat hat vom Rücktritt infolge Erreichens der Altergrenze des Herrn François Sauvageat als Ersatzmann in der paritätischen Kommission für Personalangelegenheiten Kenntnis genommen. An seine Stelle wird für den Rest der am 31. Dezember 1964 ablaufenden Amtsdauer gewählt: Herr Dr. iur. Karl Wellinger, Stellvertreter des Oberbetriebschefs der Schweizerischen Bundesbahnen, Bern.

---

Dem Kanton Bern wurde an die Kosten der Gesamtmelioration Schüpfen-Schwanden-Bundkofen, in den Gemeinden Schüpfen, Grossaffoltern und Rapperswil ein Bundesbeitrag bewilligt.

---

6739

## Bekanntmachungen von Departementen und andern Verwaltungsstellen des Bundes

---

### Änderungen im diplomatischen Korps vom 18. bis 24. September 1963

**Indien.** Herr Brigadier S. S. Kaul, Militär- und Luftattaché, hat seinen Posten angetreten.

**Israel.** Herr Oberst Reuven Cary, Militär- und Luftattaché, hat seinen Posten angetreten.

## Aus den Verhandlungen des Bundesrates

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1963
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	39
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	03.10.1963
Date	
Data	
Seite	650-651
Page	
Pagina	
Ref. No	10 042 251

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.